**Hỗ trợ và trợ giúp tài chính có sẵn**

Chính phủ Queensland cam kết cung cấp các trợ giúp khẩn cấp và liên tục cho người dân và cộng đồng đã bị thiên tai ảnh hưởng.

Quý vị có thể được giới thiệu đến các tổ chức phi chính phủ để được hỗ trợ và sử dụng các dịch vụ như tư vấn, vật phẩm và dịch vụ hiến tặng của các hội từ thiện, hỗ trợ vật chất, và dịch vụ chỗ ở.

Thông qua Bộ Dịch vụ Cộng đồng, An toàn Trẻ em và Người khuyết tật, người bị thiên tai ảnh hưởng và không thể tự trang trải nhu cầu phục hồi cũng có thể được trợ giúp tài chính.

**Trợ giúp Trường hợp Túng quẫn Khẩn cấp**

Khoản tài trợ này dành cho những thứ thiết yếu trước mắt, kể cả thực phẩm, quần áo, thuốc men các thứ hoặc chỗ ở tạm thời. Quý vị có thể được lãnh 180 đô-la mỗi người, lên đến mức tối đa 900 đô-la mỗi gia đình từ năm người trở lên.

**Trợ giúp Trường hợp Túng quẫn Dịch vụ Thiết yếu**

Khoản tài trợ này dành cho cá nhân bị ảnh hưởng trực tiếp vì bị cắt một dịch vụ thiết yếu hoặc nhiều dịch vụ thiết yếu (ví dụ như điện, ga (khí đốt), nước hoặc hệ thống thoát nước thải) trong hơn 5 ngày và vì vấn đề này họ đang gặp khó khăn và không thể tự trang trải chi phí để phục hồi. Quý vị có thể được lãnh 150 đô-la mỗi người độc thân hoặc lên đến mức tối đa 750 đô-la mỗi gia đình từ 5 người trở lên.

**Khoản Tài trợ Đồ đạc Gia dụng**

Khoản tài trợ phải qua trắc nghiệm lợi tức này là khoản đóng góp vào chi phí sửa chữa hoặc mua đồ đạc gia dụng cần thiết dành cho những người không có bảo hiểm, hoặc không thể xin công ty bảo hiểm bồi thường. Quý vị có thể được lãnh tối đa 1.765 đô-la mỗi người độc thân và 5.300 đô-la mỗi cặp vợ chồng hoặc
gia đình.

**Khoản Tài trợ Kiến trúc**

Khoản tài trợ phải qua trắc nghiệm lợi tức này giúp những chủ nhà hợp lệ, không có bảo hiểm, sửa chữa nhà của họ khi bị bất kỳ thiên tai nào làm hư hại. Quý vị có thể được lãnh tối đa 10.995 đô-la mỗi người độc thân và 4.685 đô-la mỗi cặp vợ chồng hoặc gia đình.

**Chương trình An toàn và Kết nối lại các Dịch vụ Thiết yếu**

Chương trình này trợ giúp gia chủ câu nối lại các dịch vụ thiết yếu (ví dụ như điện, ga (khí đốt), nước hoặc hệ thống thoát nước thải) và sửa chữa các thứ đã bị hư hại. Chương trình này đài thọ đến 4 câu nối dịch vụ thiết yếu đến mức tối đa 200 đô-la mỗi lần. Tổng chi phí sửa chữa dịch vụ thiết yếu được đài thọ tối đa là 4.200
đô-la.

**Thủ tục nộp đơn**

Quý vị có thể vào trang mạng [www.communityrecovery.qld.gov.au](http://www.communityrecovery.qld.gov.au) để làm đơn xin các khoản tài trợ nêu trên hoặc gọi cho Đường dây Thường trực Phục hồi Cộng đồng (Community Recovery Hotline) qua số 1800 173 349 để Nhân viên Phục vụ Khách hàng (Customer Service Officer) giúp quý vị điền đơn trực tuyến hay tới Trung tâm Phục hồi Cộng đồng (Community Recovery Hub) nếu họ mở cửa. Muốn biết thêm thông tin, xin quý vị truy cập [www.qld.gov.au/communityrecovery](http://www.qld.gov.au/communityrecovery)